

ДНЕВНИК РЕПОРТА

Ленинград: фестиваль Индии в СССР продолжается

Древний эпос в современном театре

ПО ПЕРВЫМ дням фестиваля Индии можно показать, что на нем представлены только фольклорные и традиционные музыкально-хореографические формы искусства. Однако на спектаклях театра «Корус» («Хор») из Имхала, штат Манипур, проходящих во Дворце культуры «Невский», состоялось наше знакомство с современным индийским драматическим театром.

Современный театр в Индии только начинает свою

историю. Основанный в 1976 году выпускником Национальной школы драмы Р. Тхиямом театр «Корус» — один из немногих в стране постоянных трупп. Ее участники одновременно являются членами сельскохозяйственного кооператива, доходы которого гарантируют театру финансовую стабильность. В студии Р. Тхияма принята особая система воспитания актеров, направленная на развитие у них творческой ситуации и фантазии. Для театра харак-

терен дух демократизма, актеры участвуют в разработке сценария и оформлении спектаклей. В смелой режиссуре Р. Тхияма ощутимы самые современные веяния.

Но всякий национальный театр при своем становлении, как правило, опирается на фольклор. Культура штата Манипур на северо-востоке Индии представляет собой богатый сплав местных племенных и общинных традиций. Театр Р. Тхияма, сочетая современную режиссуру

и школу актерской игры с приемами народного театра (местный манипури-рас, бенгалская джатра), элементами древнеиндийской классической драмы, а также манипури-ритуальных танцев и боевых искусств, пытается достичь органичного художественного синтеза. Силуэтность драматического действия, вокально-музыкального сопровождения и хореографии в спектаклях «Коруса» — несомненно, дань принципу синтетизма, который свойствен современному романтическому театру во всем мире. Но она же, с другой стороны, как бы воспроизводит на новом уровне традиционную для старого народного театра синкретичность форм. В условности оформления, отсутствии декораций тоже словно бы идет навстречу друг другу традиции народного театра и современные тенденции.

Эта установка наглядно проявляется в драматургии Р. Тхияма. В 1986 году театр поставил переработку «Антигоны» Софокла, адаптировав сюжет применительно к быту горных манипури-племен. Хорошим образом может служить и показанная в Ленинграде трагедия «Чакравьюха» на сюжет из древней эпопеи «Махабхарата».

В старом предании Р. Тхиям выбрал те аспекты, которые позволяют по-новому взглянуть на сегодняшние проблемы. Из эпоса взята тема рока, введенная в самом начале пьесы и проявляющаяся в многоплановых символах на всем ее протяжении. Юный герой Абхиманью, знающий секрет проникновения в чакравьюху (неуязвимый боевой строй в форме круга, которому обучил злодеев Кауравов их наставник Дрона), но не знающий, как выйти из нее, обречен на гибель. Но если в эпосе злая судьба безлична, то авторы пьесы наделили ее определенным лицом. В гибели героя познаны злые силы, развязывающие войну: нетерпимость, зависть, корысть — силы, как подчеркивают авторы, живые и поныне.

В заключение — об одном серьезном организационном упущении, которое надо учесть на будущее, поскольку фестиваль продолжается. Зрители сосредоточенно следили за действием — необычного спектакля, шедшего на языке манипури (и частично — на санскрите) и высоко оценили искусство гостей. Но наше восприятие могло быть более полным, если бы спектакль шел в радиофицированном зале, если бы с синхронным переводом, то хотя бы с параллельным комментарием.

Я. ВАСИЛЬКОВ

На снимке: сцена из спектакля.

Фото В. Шувалова

